

Tužba podnesena 9. srpnja 2013. — ZZ protiv ESB-a**(Predmet F-68/13)**

(2013/C 274/51)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: ZZ (zastupnik: L. Levi, odvjetnik)

Tuženik: Europska središnja banka

Predmet i opis spora

Poništenje odluke ESB-a o okončanju unutarnje upravne istrage i izvještaju o istrazi te naknadi neimovinske štete koju je pretrpio tužitelj.

Tužbeni zahtjevi

- poništiti odluku Izvršnog odbora od 7. siječnja 2013. o primanju na znanje Završnog izvještaja i odluci o okončanju unutarnje upravne istrage;
- posljedično, poništiti istragu i izvještaj o istrazi i ponovno pokrenuti novu istragu s valjanom ocjenom činjenica;
- odobriti naknadu za pretrpljenu imovinsku štetu procijenjenu na temelju pravičnosti na 50.000 eura;
- naložiti tuženiku snošenje troškova.

Tužba podnesena 9. srpnja 2013. — ZZ protiv Komisije**(Predmet F-69/13)**

(2013/C 274/52)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: ZZ (zastupnici: S. Orlandi, J.-N. Louis, D. Abreu Caldas, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Predmet i opis spora

Poništenje odluke o provođenju izračuna bonusa na temelju prava iz mirovinskog osiguranja stečenih prije stupanja u službu na osnovi novih općih provedbenih odredaba (OPO).

Tužbeni zahtjev

- Poništiti odluku o izračunu bonusa koje priznaje mirovinski sustav institucija Europske unije (MSIEU) u slučaju prijenosa u taj sustav njegovih prava iz mirovinskog osiguranja sukladno općim provedbenim odredbama (OPO) članka 11. stavka 2. Priloga VIII. Pravilnika od 3. ožujka 2011.;
- naložiti Komisiji snošenje troškova.

Tužba podnesena 15. srpnja 2013. — ZZ protiv EEA-e**(Predmet F-71/13)**

(2013/C 274/53)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: ZZ (zastupnici: S. Orlandi, J.-N. Louis, D. Abreu Caldas, odvjetnici)

Tuženik: Europska agencija za okoliš (EEA)

Predmet i opis spora

Poništenje odluke kojom se odbija zahtjev tužitelja za pokretanje postupka unutarnjeg nadzora radi utvrđivanja ili razjašnjenja postoji li uznemiravanje na radnom mjestu.

Tužbeni zahtjev

- Poništiti odluku tijela ovlaštenog za zaključivanje ugovora (AHCC) od 20. rujna 2012. kojom se odbija njegov zahtjev za pokretanje postupka unutarnjeg nadzora radi utvrđivanja ili preciziranja postoji li uznemiravanje na radnom mjestu;
- naložiti EEA-i snošenje troškova.

Tužba podnesena 15. srpnja 2013. — ZZ i dr. protiv EIF-a**(Predmet F-72/13)**

(2013/C 274/54)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: ZZ i dr. (zastupnik: L. Levi, odvjetnik)

Tuženik: Europski investicijski fond (EIF)

Predmet i opis spora

Poništenje odluke kojom se odbija zahtjev tužiteljâ za pokretanjem postupka unutarnjeg nadzora radi utvrđivanja ili razjašnjenja postoji li uznemiravanje na radnom mjestu.

Tužbeni zahtjevi tužiteljâ

- Poništiti odluke da se na tužitelje primijeni odluka upravnog vijeća EIF-a od 4. veljače 2013. kojom je rast plaća ograničen na 2,3 %, odluka generalnog direktora EIF-a o određivanju nove platne tablice koja je donijela gubitke od 1 do 2 % plaće, kako tvrde tužitelji, a koje proistječu iz odluke upravnog vijeća EIF-a od 18. prosinca 2012. kojom je ograničen rast plaća na 2,3 % i odluke upravljačkog odbora EIF-a od 29. siječnja 2013. o određivanju nove tablice plaća koja je donijela gubitke od 1 do 2 % plaće, prema tvrdnjama tužitelja (gore spomenute odluke EIF-a navedene su u platnim listama za travanj 2013.), jednako kao i poništenje odlukâ EIF-a sadržanih u kasnijim platnim listama;